

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.

Bezugspreis: vierteljährlich in Stettin 1 M., auf den deutschen Postamtstellen 1 M. 10 P.; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 P. mehr.

Anzeigen: die Kleinzeile ober deren Raum 15 P., Neufamen 30 P.

# Stettiner Zeitung.

Annahme von Anzeigen Briefträger 41—42 und Reichsplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: A. Wolff, Hannover & Bögel, G. L. Dautz, Invalidenbank, Berlin, Bernh. Meißner, Mar. G. Schmidt, Elsebeth B. Thieme, Halle a. S., Jul. Bard & Co. Hamburg, Wilhelm Wittenberg, in Berlin, Danzig und Frankfurt a. M. Heim. Giesler, Kopenhagen Aug. J. Wolff & Co.

## Die wahren Ziele des Polenstrebens.

Die „nationalen Aufgaben der preussischen Polen“ erörtert die allpolnische „Kundschau“ in einem längeren Artikel. Diese polnische Monatschrift ist die „Schlesische Zeitung“ zufolge, als das Organ der politischen Führer des gesamten Polenstrebens zu betrachten; ihre Ausführungen sind daher gewissermaßen als amtliche Befundungen der polnischen Gesamtheit zu betrachten. Es heißt in diesem Artikel: Der Kampf zwischen den Deutschen und Polen ist ein Kampf, der jede Möglichkeit gegenseitiger Annäherung ausschließt, ein Kampf auf Leben und Tod. Betrachtet man ihn aus einer bestimmten Entfernung, so ist leicht zu erkennen, daß es sich hier nicht um gewöhnliche Eroberungen, um irgend eine kleine Landstraße handelt, sondern um Millionen Menschen, die Polen oder Deutsche werden sollen. Das ist ein Kampf um die Herrschaft über eine riesenhafte Fläche, um die deutschen Ansichten auf dem baltischen Meere, um die Frage, ob Berlin die Hauptstadt Deutschlands bleiben, ob den Preußen die Hegemonie im Reiche erhalten werden soll. Wenn die Polen aus diesem Kampfe siegreich hervorgehen sollten, werden die Deutschen nicht nur das „Großherzogtum“ Polen, sondern auch das ganze polnisch sprechende Sibirien und das baltische Pomern verlieren; eine Fläche, die heute 7 Millionen Menschen leben. Gleichzeitig werden sie alle ihre Macht auf der Ostsee und alle ihre Ansichten auf die jeweilige Verbesserung der baltischen Provinzen verlieren. Dann wird das Hebergewicht Preußens im Reiche sehr sinken und Berlin, das an der Grenze des Staates liegt, kann nicht die Hauptstadt bleiben. Wenn aber die Polen unterliegen, werden sie nicht nur die erwünschten Flächen verlieren, sondern auch den Deutschen ein neues Eroberungsfeld öffnen, auf dem sie freilich ihre germanisatorischen Anstrengungen werden hegen müssen, um sich die dauernde Herrschaft über das baltische Preußen und die Möglichkeit einer weitern Machtentfaltung auf der Ostsee zu sichern. Das ist ein Kampf darum, ob die Polen als ein politisches Volk, als ein Reich existieren, ob Deutschland unter Preußens Führung erhalten soll, was es besitzt, und sich ein weiteres Entwicklungsfeld in Europa sichert. Das ist eine Frage der gegenseitigen Vernichtung auf der gegebenen Fläche, eine Frage, die nur durch den gänzlichen Sieg der einen oder andern Seite gelöst werden kann. — Die verlorene Unterstellung, als ob es Deutschland nach den baltischen Provinzen Ansehens gelte, wird durch die thätliche Haltung Deutschlands schlagend widerlegt.

## Frankreich — Italien.

Bei den Verhandlungen der französischen Kolonie in Rom führte der Botschafter Barere aus: „Das Verhältnis zur It für Italien, dessen bewundernswürdige nationale Lebenskraft in demwärtigen Weise sich offenbart hat, besonders fruchtbar geendet und ebenso für Frankreich, da in ihm sich die Beziehungen der Freundschaft und der Intelligenz beider Länder entwickelt und endgültig befestigt haben. Der Besuch der italienischen Flotte in Toulon und die Begegnung des Präsidenten Lombet mit dem Herzog von Genua haben das Jahr würdig eingeleitet. Dieses große Fest ließ in den Herzen der Franzosen ein unauflösbliches Andenken zurück und man kann sagen, daß bei denselben sich die Fähigkeit der beiden Völker wiedergefunden hat, sich zu verstehen und sich zu würdigen. Dieses wurde erleichtert durch den Scharfsinn der Männer, welche die auswärtigen Angelegenheiten Italiens und Frankreichs geleitet haben und jetzt leiten. Es ist leicht, weil zwischen Frankreich und Italien keine jener Arten des Mißtrauens besteht, welche auf den Seelen der Völker lasten und die Quelle großer bitterer Mißverständnisse sein können. Es ist ferner leicht, weil das Weiten der Beziehungen beider Länder Aufrichtigkeit, Freimut, Loyalität und Achtung der gegenseitigen Interessen ist. In wenig mehr als vier Jahren gelang es beiden Regierungen,

jede Ursache der Zwietracht und des Mißtrauens auszuschneiden. Sie regelten die Frage der tunesischen Kapitulationen, sie traten an die schwierige Frage der Wiederherstellung der handelspolitischen Beziehungen zwischen Frankreich und Italien heran und lösten sie zum Besten der großen Handelsinteressen Frankreichs und Italiens, und sie setzten die Grenzen ihrer Besitzungen im Roten Meere fest. Endlich haben sie, um dieses fruchtbare Werk zu vollenden, jede Ursache des Mißverständnisses zwischen beiden Nationen im Mittelmeergebiet beseitigt. Auch auf diesem Gebiete befindet sich die Lage, daß ich lediglich den vollen Fortschritt zu verzeichnen habe. Minister Brinetti hat diesen in seiner kürzlich abgegebenen Erklärung mit einer Genauigkeit und einem Glück dargelegt, über welche ich mit Freuden meine Genugthuung ausbreite, und zu deren Echo sich Minister Delcassé gewiß an anderer Stelle machen wird. Diese Erklärungen Brinettis zeigen mit berechtigter Schärfe, daß die Aera der Mißverständnisse zwischen Frankreich und Italien auf dem Gebiet, auf dem ihre Lebensinteressen auf dem Spiele stehen, fortan der Vergangenheit angehört, und daß zwischen beiden Regierungen vollkommener Einklang der Ansichten herrscht. Es giebt also zwischen Frankreich und Italien keine Mittelmeerfragen mehr. Das ist die stärkste Bürgschaft dafür, daß die Zukunft den beiden großen lateinischen Nationen eine lange, fruchtbare Periode brüderlicher Freundschaft und des Friedens vorbehält.“ Die Rede wurde von den Zuhörern mit lebhaftem Beifall aufgenommen.

## Rußland und Frankreich.

Der Kaiser von Rußland sandte an den Präsidenten Lombet folgende Depesche: „Zarskoje Sjele, 1. Januar. Anlässlich des neuen Jahres drängt es Kaiserin und mich, Ihnen unsere besten Wünsche für Frankreich und für Sie persönlich, Herr Präsident, auszusprechen. Unter den angenehmen Erinnerungen, welche uns das gegen zu Ende gegangene Jahr hinterläßt, ist uns diejenige der in dem schönen, befreundeten und verbündeten Lande zugebrachten Tage besonders teuer.“

Der französische Kriegsminister hat folgende Depesche an den russischen Kriegsminister, General Kuropatkin, geschickt:

„In dem Augenblick, in dem das neue Jahr beginnt, drängt es mich, Euer Excellenz alle meine Wünsche und diejenigen des französischen Heeres für die glückliche russische Armee zu übermitteln. Möge eine nahe Zukunft uns neue und ebenso kostbare Erinnerungen vorbehalten, wie diejenigen, die das vergangene Jahr hinterlassen hat. Ich bitte Euer Excellenz, aus diesem Anlasse unser Dolmetisch bei Ihren kaiserlichen Majestäten zu sein und ihnen die ehrsüchtigen Wünsche darzubringen, welche ich mit der ganzen französischen Armee für Ihre erhabenen Personen habe.“

## Der Burenkrieg.

Über die Niederlage der Engländer bei Tloefontein liegen verschiedene interessante Einzelheiten vor, aus denen vor allen Dingen zu ersehen ist, daß die englische Abtheilung in der Verunsicherung des Wadentientes wieder einmal Unvergleichliches geleistet haben muß. Zunächst war der stammende Oberst Jirman überhaupt „abwesend“, also gar nicht bei seiner Truppe, sondern wahrscheinlich bei einem Weihnachts-Vielesmahl in weniger exponierter Lokalität befristet. Daß der Befehlshaber einer ganz besonders weit vorgeschobenen Abtheilung, die den Ausbruch der Wochenschlacht in einem von dem gesicherten feindlichen Generale unsicher gemachten Distrikt benachbart und beschützen sollte, sich zur Zeit des Angriffes nicht an Ort und Stelle befand, ist schon an und für sich eine fast ungläubliche Thatsache und auch wohl nur in der englischen Feldarmee in Südafrika denkbar. Jedenfalls ging es bei der Weihnachtsfeier im Lager hoch her, und als dann in früher Morgenstunde gegen

3 Uhr die Kolonne Jirman unter dem Einflusse reichlichen Whiskeys und Plumpuddings (der in der ganzen Feldarmee rechtzeitig zur Vertheilung gekommen ist) in feierlichem Schlamm lag, — Feldwachen und Posten wahrscheinlich einbegriffen — da war es für Dewet ein Leichtes, nachdem er mit seinen Männern längere Zeit auf der Lauer gelegen hatte, seinen Plan ungestört und mit so glänzenden Erfolge auszuführen, trotzdem, wie kürzlicher selbst zugest, eine klare Mondnacht den Engländern die Sicherung hätte bedeutend erleichtern sollen. Die 1200 Buren erkletterten den südlichen freien Abhang der Kopje, sammelten sich in größter Ruhe auf der Spitze des Berges und, nachdem die schlafenden Bivets über den Haufen geworfen worden waren, war die weitere Durchführung des Handstreiches bald geschehen. Offiziere und Soldaten stürzten aus ihren Zelten, aber nur um von den Buren unter verheerendem Feuer niedergestreckt zu werden, und bald sahen die britischen Soldaten ein, daß ein Widerstand überhaupt nicht mehr zu denken war, zumal der stellvertretende Kommandeur, Major Williams, der vergebens seine Leute um sich zu sammeln suchte, als einer der Ersten seinen Tod fand. — Natürlich machte Dewet in dem eroberten Lager reiche Beute an Werten, Waffen und Kriegsmaterial aller Art, und nachdem sie auf Wagen verladen worden war, rückte die Dewet'sche Heerschar unbehelligt wieder ab. — Die schwereren Verluste der Engländer in diesem für sie so unglücklichen Gefechte oder Ueberfalle von Tloefontein haben dem Lande die Weihnachtsfreude natürlich gründlich verderben, zumal die offizielle Statistik des Londoner Kriegsamtbes über die bisherigen Gesamtverluste im Kriege bis 30. November d. J. gleichzeitig veröffentlicht wurde. Danach belaufen sich die amtlich zugegebenen Abgänge auf 81 750 Offiziere und Mannschaften, während sich in den Hospitälern u. s. w. nach offiziellen Angaben ca. 14 000 Mann befinden. An kolonialen Invaliden werden etwa 3000 gezählt, während ca. 2500 Zivilisten an den Folgen des Krieges starben, und seit dem 1. Dezember noch ca. 3000 Mann inf. kranker und invalider Soldaten abgingen. Das macht eine Gesamtziffer von 104 250 an Abgängen im südafrikanischen Kriege aus, und hierin sind noch nicht einmal die ca. 25 000 Offiziere und Mannschaften eingerechnet, die von den Buren gefangen genommen und später wieder freigelassen wurden. Wahrscheinlich eine fürchterliche Kostenrechnung.

In den Berichten Kitchener's vom Kriegszug nach immer behauptet, die englischen Waffen machten „befriedigende Fortschritte“, trotzdem werden fortgesetzt neue Maßnahmen gemacht. In der „Köln. Ztg.“ wird darüber das Näherere angeführt: Während des letzten Vierteljahres sind an Nachschüben für die einzelnen Truppenteile vielleicht 6 bis 7000 Mann nach Südafrika abgegangen, und zwar sowohl für die Regularien als auch für die Jeomanry. Was letztere angeht, so scheint der Vorrath an verfügbaren Mannschaften ziemlich erschöpft. Für die Infanterie hatten die Kommandeure der Regimentsdistrikte Anfang November zu melden, wie viele Rekruten von den in Südafrika beteiligten Regimenten, d. h. so ziemlich allen, im Alter von 18 Jahren und darüber in den Depots vorhanden seien und wieviele davon Lust bezeigten, nach Südafrika zu gehen. Alle Ueberläufer der Infanterie, die noch nicht in Südafrika waren und deren zweiwöchentliche Dienstverpflichtung noch nicht abgelaufen ist, sind zur Verwendung als Nachschübe sofort zurückgerufen. Den neugebildeten Reserve-Schwadronen wurden die für Südafrika dienstbrauchbaren Mannschaften gleichfalls für Nachschübe entnommen. Ehemaligen Jeoman gestattete man, zu den hohen Lohnsummen von 5—9 Mark für den Tag vom Gemeinen bis zum Wachtmeister den Wiedereintritt; ebenso wurde früheren Soldaten kolonialer Aufträge erlaubt, in die für Südafrika bestimmte Jeomanry einzutreten. Die neu entstandenen Einheiten des Mutterlandes zählen einschließlich der für den Januar bereits angeordneten etwa 8000 Köpfe, die der Kolonien 6900, das ist im Zusammen etwa 15 000 Mann. Bedeutet dieser einem Heere von 200 000 Mann gegenüber an sich nicht allzuviel,

so erscheint es weiter zweifelhaft, ob die erwähnten Nachschübe ausreichen werden, um die einzelnen Truppenteile wieder auf die Sollstärke zu bringen. Obendrein hat vor ein paar Wochen die Fieberzeit wieder eingesetzt und sofort eine beträchtliche Anzahl Opfer gefordert. Somit dürfte die erwähnten Verstärkungen an der Grundsatz 200 000 nicht viel ändern und kaum im Stande sein, durch ihre frühere Kraft den Dingen bis zum verhängnisvollen Wintersonnenanfang, im Mai, eine neue Wendung zu geben.

Dem „Standard“ wird aus Pretoria vom 31. Dezember gemeldet: 200 Buren machten einen Einfall in Swaziland und griffen Jankant Kraal, die Residenz der Swazikönigin, an. Die Eingeborenen leisteten nur wenig Widerstand, es wurden viele von ihnen getödtet. Aus Durban vom 1. Januar wird berichtet, daß am 28. Dezember bei Laingsnek und Vothaspas mit den Buren Gefechte stattgefunden haben. Der Feind wurde zurückgetrieben, der Verlust der Engländer betrug 3 Verwundete. Ferner wird mitgeteilt, daß Botha am 29. Dezember verübt habe, an Dewet Verstärkungen abzugeben. Der Versuch jedoch, einen Durchgang durch die Blockhauslinie in der Nähe von Standerton zu erzwingen, sei mißlungen.

## Unfall-Verhütung.

Mit dem 1. Januar dieses Jahres ist das neue Unfall-Vericherungsgezet vollständig in Kraft getreten. Eine kurze nochmalige Gegenüberstellung seines Inhaltes erscheint daher angebracht, und es sei uns gestattet, zunächst die auf die Unfall-Verhütung bezüglichen Bestimmungen einer erneuten Betrachtung zu unterziehen. Die Unfall-Verhütung bildet eine notwendige und wesentliche Ergänzung der Unfall-Vericherung. Für den Arbeiter ist das Verhütungswesen und Beste, werthvoller und besser als jede Entschädigung, die unverminderte Erhaltung seiner Arbeitskraft. Die gesetzliche Regelung der Unfall-Verhütung nahm deshalb auch mit Recht schon in den alten Unfall-Vericherungsgezet einen hervorragenden Platz ein. Auf den Schultern des alten Gezetes aber baut das neue Unfall-Vericherungsgezet mit Sorgfalt und Verständnis weiter. Mannigfache Erweiterungen, Änderungen und Vereinfachungen bekunden das eifrige Bestreben der verbündeten Regierungen, die wichtigsten Bestimmungen über das Unfall-Verhütungswesen immer einwandfreier und vollkommener auszugestalten. Für Zweifelsfragen gegen die Unfall-Verhütungsvorschriften der Berufs-genossenschaften konnten Betriebsunternehmer bisher nur mit Einschätzung ihrer Betriebe in eine höhere Gefahren-Klasse oder mit Zufschlägen bis zum doppelten Betrage ihrer Beiträge bestraft werden. Diese Strafbestimmungen haben sich als den Bedürfnissen nicht genügend erwiesen. Insbesondere konnten grobe Zuwiderhandlungen kleiner Unternehmer auf Grund der bestehenden Vorschriften nicht angemessen geahndet werden. Bei der in vielen Gefahren-Lagen nicht erheblichen Verschiedenheit der Beitragssätze bildete nämlich für Betriebe mit geringem anrechnungsfähigen Lohnbetrage die um eine oder einige Stufen erhöhte Einschätzung eine zu unbedeutende und deshalb unwirksame Strafe. Demgemäß hat das neue Unfall-Vericherungsgezet durch die Zulassung einer besonderen Geldstrafe ab der Höchstbetrag ist auf die Summe von 300 Mark festgesetzt.

Eine Neuregelung hat ferner das Wahlverfahren der an der Beratung und Beschließung über Unfall-Verhütungsvorschriften teilnehmenden Arbeitervertreter erfahren. Die bisherige Wahl durch die Vorstände derjenigen Krankenkassen, denen wenigstens zehn bei Mitgliedern der Genossenschaft versicherte Personen angehören, war überaus unrichtig. Da nun in den Ausschüssen der Invaliden-Vericherungsinstitutionen bereits Arbeiter-Vertreter vorhanden sind, so hat das neue Unfall-Vericherungsgezet diesen Arbeiter-Vertretern über die Wahl der Delegierten der Arbeiterchaft für die einzelnen Berufs-Genossenschaften übertragen und nur hinsichtlich der passiven Wählbarkeit einige Einschränkungen getroffen. Den

## Die Dampferflotten der Welt.

In der letzten Aufstellung von Woods Register über die Schiffverluste von 1901 ist auch wieder eine Tabelle über den Seedampferbestand der 12 hauptsächlichsten Schiffsfahrerländer in Europa und Amerika beigegeben. Danach sind in diesen 12 Ländern 14 077 Dampfer mit 20 342 028 Brutto-Register-Tonnen vorhanden; es sind nur die größten Schiffe von 100 Bruttotonnen an aufgenommen. Von dieser Summe kommen auf England 7930 mit 12 149 090 Bruttotonnen, davon 910 mit 635 331 Tonnen auf die britischen Kolonien. An zweiter Stelle folgt Deutschland mit 1209 Dampfern und 2 159 919 Tonnen, an dritter Frankreich mit 662 Dampfern und 1 052 193 Tonnen, erst an vierter die Vereinigten Staaten von Amerika mit 690 Seedampfern und 878 564 Tonnen. Wenn in neueren Aufstellungen von Amerika hier eine wesentlich größere amerikanische Tonnage angegeben wurde, so konnte diese nur durch Sinuierung der kleineren Fahrzeuge, der Flussschiffe und der erheblichen Flotte auf den großen amerikanischen Binnenland erreicht werden. Das nächste europäische Land ist Norwegen mit 806 Dampfern und 764 683 Tonnen; dann folgen der Reihe nach Spanien mit 422 Dampfern und 642 231 Tonnen, Italien mit 312 Dampfern und 540 349 Tonnen, Rußland mit 496 Dampfern und 469 496 Tonnen, Holland mit 289 Dampfern und 467 209 Tonnen, Schweden mit 678 Dampfern und 418 550 Tonnen, Dänemark mit 369 Dampfern und 412 273 Tonnen und an letzter Stelle Oesterreich-Ungarn mit 214 Dampfern und 387 471 Tonnen. Die Zahlen über die Gesamttonnage dieser Staaten, die mit Recht als ein wichtiger Faktor in der Weltwirtschaftsstellung eines Landes gilt, zeigen so recht, welche großen Vorräte Deutschland als Seemacht und die beiden größten Abnehmer der Welt hinsichtlich der Handelsmarine auf dem Kontinente gewonnen hat. Die Flotte der Hamburg-Amerika-Linie stellt mit 698 000 Dampfer-Tonnen, davon 638 000 Seedampfer-Tonnen, der gesamten nationalen Dampferflotte in jedem der sechs letzten Jahre voran. Nur Deutschland haben nur noch fünf Länder eine größere Dampferflotte als die eine Hamburger Gesellschaft.

## Aus dem Reiche.

Geheimrat Krupp hat der Pensionskasse für seine Wittwe 50 000 Mark, wie zuerst gemeldet wurde, sondern eine halbe Million geschenkt. — Aus Anlaß der gefrigen 25jährigen Thätigkeit des Direktors Friedrich Vayer in den Farbenfabriken, vorm. Friedrich Vayer u. Co. zu Elberfeld, stiftete derselbe zwei Kapitalien in Höhe von 50 000 und 20 000 M., deren Zinsen zur Unterbringung erkrankter und erholungsbedürftiger Frauen und Kinder

## Die Macht des Geldes.

Kriminalroman von Eugen Simon. [Nachdruck verboten.]

„Hat sie einen guten Eindruck auf Sie gemacht?“

„Das wohl, aber sie interessiert mich nicht.“ Der Wid Elisabeths rubte forschend auf ihm; er schien in die inneren Tiefen seiner Seele eindringen zu wollen.

„Ihr Vater soll ein sehr reicher Herr sein,“ sagte sie.

„Ich bezweifle das nicht; aber Reichtum allein könnte mich niemals bewegen, um die Hand einer Dame zu werden. Wie es mir letztern schien, hagt ihr Bruder Hoffnungen.“

„Es kann sein, aber ich weiß nichts Sicheres,“ unterbrach die junge Frau ihn reich, „in solche Verwagungen will ich mich nicht gern mit einmischen. Ich glaube zwar auch die Beobachtung gemacht zu haben; in diesem Falle will ich ihm wünschen, daß er sein Ziel erreicht.“

„Und Gottfärd? Wird er seine Zustimmung geben?“

„Verbrechen mir uns darüber den Kopf nicht,“ scherzte Elisabeth, „mei Bruder wird's allein ausfinden müssen. Wie es geht, will ich ihm wünschen, seine Beziehungen zu meinem Gatten werden ihm drückend; er würde sie längst gelöst haben, wenn er die Mittel besäße, ein Geschäft zu gründen. Meine Eltern waren nicht sehr vermögend, und das Geschäft meines ersten Gatten, an dem Willt beteiligt war, hat keinen Gewinn abgeworfen. Hätte mir die Vericherungs-Gesellschaft nicht die namhafte Summe ausbezahlt, so wäre ich in große Noth gekommen; Sie werden nun auch begreifen, weshalb ich damals so erbittert war,

als mir dieser letzte Anker entzissen werden sollte.“

„Wir wollten darauf ja nicht mehr zurückkommen,“ erwiderte er mit leisen Vorwurf.

„Sie haben recht, die Erinnerung daran kann uns beiden ja nur unangenehm sein. Meine plötzliche Abreise hat wohl große Ueber-raschung hervorgerufen?“

„Bei den Gläubigern ihres Mannes allerdings,“ nicht er, „im Uebrigen hat's kein Aufsehen gemacht; in einer so großen Stadt wird der Einzelne wenig beachtet.“

„Man hat gar nicht darüber gesprochen?“

„In meinen Kreisen nicht. Einmal tauchte allerdings ein böses Gerücht auf.“

„Welches?“ fragte Elisabeth mit auffallender Hast.

„Ich erinnere mich seiner selbst nicht mehr genau; ich glaube, man sprach davon, die Ver-icherungs-Gesellschaft sei betrogen worden.“

„Dieses Gerücht kann nur ein boshafter Ver-leumdung erfinden haben!“

„Man weiß ja, wie die Leute sind! Wird ein unüberlegtes Wort hingeworfen, gleich giebt es Stoff zu Vermutungen, und verleumderische Gerüchte finden immer frucht-baren Boden.“

„Und doch konnte dieses Gerücht sich nicht einmal auf Wahrscheinlichkeit stützen!“ sagte Elisabeth erregt. „Ich möchte nicht in welcher Weise die Gesellschaft hätte betrogen werden können! Sie hat die Akteste zweier Aerzte gefordert und erhalten.“

„Beruhigen Sie sich deshalb, die ganze Ge-schichte ist nicht der Rede werth. Neues Gerücht ist ebenso reich im Sande verlaufen, wie es auf-tauchte. Niemand hat Werth auf duffelle gelegt. Ich wurde heute Morgen unwillkür-lich daran erinnert, als ich die Aufforderung erhielt, für den Agenten jener Vericherungs-gesellschaft Bürgschaft zu leisten.“

„Die junge Frau schlug vor seinem forschenden Blick die Augen nieder.

„Das verstehe ich nicht,“ sagte sie. „Sie sollten Bürgschaft leisten? Aus welchem Grunde und zu welchem Zweck?“

„Er ist gestern auf Grund einer telegraphischen Depesche verhaftet worden; der Absender des Telegramms klagte ihn der Unterschlagung und Wechselfälschung an.“

„Ein Verbreder also?“

„Nicht doch; es hat sich herausgestellt, daß hier eine Verwechslung der Person vorlag, und da der Verhaftete wusste, daß ich mich in Luzern befand, so ließ er mich um Beistand bitten.“

„Keinen Sie ihn so genau?“

„Nein; früher habe ich einmal eine geschäftliche Unterredung mit ihm gehabt und traf hier auf dem Dampfboot mit ihm zusammen; aber weshalb sollte ich ihm meine Fürsprache versagen? Meine Bürgschaft wurde freilich nicht angenommen, da ich ja selbst nicht wusste, ob jene Anklage begründet war oder nicht; aber ein Telegramm aus seiner Heimat setzte ihn wieder in Freiheit, und er eilte unerbittlich zu mir, um sich über das ihm widerfahrene Unrecht zu beschweren.“

„Wer weiß, ob ihm wirklich ein Unrecht widerfahren ist!“ sagte Elisabeth, und ihre leise zitternde Stimme betündete die innere Erregung. „Die Sache kann ja auch anders liegen.“

„Ich habe ihm klar gemacht, daß er mit seiner Beschwerde nichts ausrichten wird,“ fuhr der Advokat mit gemessener Ruhe fort; „er hat das eingesehen und vorgezogen, Luzern unverzüglich zu verlassen.“

„Ist das nicht ein Beweis seines bösen Gewissens?“

„Ich will darüber nicht urtheilen. Er ist nach Alpnach gereist, um morgen über den Brünig nach Interlaken zu fahren; nach Luzern wird er so bald nicht wieder kommen.“

„Ich kenne den Herrn nicht,“ sagte Elisabeth. „Dann hat mein Bruder mit ihm

unterhandelt; darum auch nehme ich kein besonderes Interesse an seinem Geschick. Aber an eine Verwechslung der Person kann ich hier auch nicht wohl glauben; unsere Behörde ist in diesem Punkt sehr vorsichtig, und wenn einmal eine solche Anklage gegen jemand erhoben wird, dann ist sie auch nicht ganz aus der Luft gegriffen. Wo sich Rauch zeigt, da darf man auch Feuer suchen, und ich würde mich sehr bedanken, für einen solchen Mann Bürgschaft zu übernehmen.“

„Sie mögen recht haben,“ erwiderte er gedankenvoll; „indes — die Behörde seiner Heimat muß ja am besten darüber urtheilen können. Sie hat ihm das Zeugnis eines Ehrenmannes gegeben, und mit diesem Zeugnis ist er abgereist.“

„Er war von seinem Sitz aufgestanden; voll Erstaunen schaute sie zu ihm auf.“

„Sie wollen mich schon wieder verlassen?“ fragte sie.

„Ich bedauere, nicht länger das Vergnügen haben zu können,“ erwiderte er mit schmerzlicher Herlichkeit; „ich bin ein geplagter Mann; selbst auf meiner Erholungsreise verfolgen mich meine Amtsgeschäfte.“

„Wir sind ja in den Gerichtstagen!“

„Schlechte Sachen müssen trotz der Ferien rasch erledigt werden, und mein Vertreter hat es für nötig gefunden, mir einige Fälle zur Begutachtung einzuliefern. Da werde ich wohl diesen ganzen Abend den Akten widmen müssen; eine angenehme Arbeit ist das sicher nicht.“

„Und ich hatte mit Sicherheit darauf gerechnet, daß Sie heute Abend mein Gast sein würden!“ sagte Elisabeth vorwurfsvoll.

„Zwänge mich nicht die Pflicht, diese freundliche Einladung abzulehnen, so würde mich nichts abhalten können, sie mit herzlichstem Danke anzunehmen.“

„Sie werden die Arbeit rasch beendet haben; darf ich Sie nach derselben erwarten?“

„Ich würde mich glücklich schätzen, wenn ich es Ihnen versprechen könnte!“

„Machen Sie es möglich!“ bat die junge Frau. „Sie können den Schlaf ja morgen früh hinzufügen. Mein Bruder wird wohl sehr spät heimkommen, wenn er nicht überhaupt in Brunnem bleibt; wünschen Sie seine Gesellschaft nicht, so kann er in seinem Zimmer schlafen.“

„Gustav Varnay zog langsam seine Handschuhe an; sie sah das fröhliche Lächeln nicht, das flüchtig seine Lippen umgibt.“

„Ich werde sehen, ob ich es ermöglichen kann,“ sagte er; „aber versprechen kann ich nichts.“

„Er nahm mit einem Sändernde Abschied von ihr und abmehnte aus, als er des Hauses verlassen hatte.“

„Griessheim war geflüchtet, weil er die Folgen des falschen Spiels fürchtete und Elisabeth wollte sich den Anschein geben, als wisse sie nichts davon.“

„Sie wußte sehr genau, wo ihr Gatte weilte; sie wußte auch, welchen Zweck die Reise ihres Bruders nach Brunnem hatte.“

„Gustav hatte trotz seines scheinbaren Gleichmuths sie scharf beobachtet; ihre Erregung, die sie vergeblich zu verbergen suchte, bewies ihm, daß auch die falsche Verdächtigung und Verhaftung des Agenten ihr nicht unbekannt gewesen war.“

„Und lag nicht in der Wille, den heutigen Abend mit ihr allein zu verbringen, die Absicht, ihn wieder in ihre Netze zu locken?“

„Sie kannte die Macht ihrer Schönheit; sie mochte glauben, daß der Mann, der sie einst geliebt hatte, dieser Macht auf die Dauer nicht widerstehen könne, und auch diese Absicht war nur eine Komödie, der unehrliche Zweck zu Grunde lag. Und eben deshalb, weil sie nur an ihre eigenen unehrlichen Absichten dachte, war es ihm so leicht geworden, sie zu täuschen.“ (Vorfesung folgt.)

von Arbeitern bzw. Beamten der Fabriken in auswärtigen Stur- und Seilanstalten verwendet werden sollen. — Der Bund der Landwirthe im Reichstagswahlkreis Ostpreußen-St. Wendel-Meißen hat in einer Versammlung zu Oberstein beschloffen: „Kein in Ehrenstellung im Bunde der Landwirthe im Wahlkreis Weissenheim-St. Wendel-Ottweiler befindliches Mitglied desselben darf eine solche Stellung in irgend einer politischen Partei oder in einem zu Wahlzwecken gegründeten Vereine einnehmen.“ — Verschiedene Zeitungen behaupten übereinstimmend, zwischen dem Kultusministerium und dem protestantischen Oberkonsistorium in Baiern bestehe ein gespanntes Verhältnis und Meinungsverschiedenheit über die verfassungsrechtliche Stellung der bayerischen Protestanten. — Wie alljährlich seit 1869 wird der Landtag des Fürstentums Kassel auch in diesem Jahre beschlussfähig sein. Die bäuerlichen Vertreter fanden sich in Schönberg zu einer Beratung zusammen zwecks Stellungnahme zu dem im Februar einzuberufenden Landtage. In Anbetracht der ihnen ohne Landtagsbeschluss auferlegten neuen Steuerordnung wollen sie auch diesmal wieder dem Landtage fernbleiben, so daß er zum 32. Male nicht beschlussfähig sein wird.

## Deutschland.

**Berlin, 1. Januar.** Sämtliche Morgenblätter veröffentlichen anlässlich des Jahreswechsels längere Artikel, die im Allgemeinen sehr pessimistisch gehalten sind. Ueberall wird hervorgehoben, daß ein schweres Jahr hinter uns liegt und daß die Hoffnung, es werde sich Alles bald wieder zum Besseren wenden, gering ist. Ein Jahr des Kampfes stehe uns bevor, so entscheidungsschwer, wie die Geschichte des jungen deutschen Reiches wohl noch keines gesehen habe. — Der „Berl. Lok.-Anz.“ hat sich an eine Reihe hervorragender Männer mit dem Ersuchen gewandt, dem neuen Jahre ein Geleitwort mit auf den Weg zu geben. Generalsuperintendent D. Haber wünscht vom neuen Jahre die Wiederhermählung des deutschen Reiches mit dem christlichen Geiste und die Beherrschung des Christentums. Oberbürgermeister Kirchner konzentriert seine Wünsche auf das Erwerbseben, für dessen Gestaltung im neuen Jahre er nicht ohne Besorgnis ist. Ein baldiger Aufschwung der wirtschaftlichen Lage ist nach seiner Auffassung kaum zu erwarten. Er vermag nichts zu entdecken, was uns schnell aus der Krisis herausziehen sollte. Die Stadtverwaltung könne zur Hebung der Lage nicht allzu viel thun. Der Wunsch Kirchners für das kommende Jahr lautet: Gewißheit über die Zukunft unserer Handelspolitik. Hoffnungsreicherer ist der Präsident der Reichsbank Dr. Koch die wirtschaftliche Lage des neuen Jahres an. Aus den ihm von den verschiedensten Seiten zugegangenen Berichten erhebe er, daß eine Besserung in unserem Wirtschaftsleben einzusetzen beginne. Am Ende sei das Schlimmste überstanden. Einen mehr philosphisch-geisteswissenschaftlichen Charakter tragen die Meinungen Rudolf Virchows. Er wünscht zum neuen Jahre, daß die Menschen vernünftiger werden, daß sie mehr denken und daß sie auch mehr Geduld an den Tag legen. In sehr ernstem Tone gehalten ist, was Ernst von Wildenbruch auf die an ihn gerichtete Frage geantwortet hat. Er wünscht Deutschland ein Schicksal, ein Schicksal, das die Empfindungen und weitgehendes Verständnis für die schwerwiegende Frage der Zeit. Leider sei der Himmel trübe und mit schwarzen Wolken bedeckt. Wildenbruch ist voll Sorge für Deutschlands ferneres Geschick. — In Berlin hat sich der Jahreswechsel in der üblichen Weise vollzogen. Zu ersten Ausschreitungen ist es nicht gekommen.

— Eine hochhoffnungsvolle Abfertigung von erfreulicher Deutlichkeit wird den in der Wärscher Angelegenheit demonstrierenden polnischen Abgeordneten im galizischen Landtag durch die „Nordd. Allg. Ztg.“ zu Theil. Das Blatt sendet nach Lemberg folgenden Neujahrsgruß: „In der geliebten Sitzung des galizischen Landtags hat ein Herr Czartorski namens der polnischen Abgeordneten eine Erklärung über die Vorgänge in Breschen abgegeben. Diese Erklärung bedeutet zunächst eine unbefugte und ungehörige ausländische Einmischung in innerdeutsche Verhältnisse. Die in der Erklärung geäußerten maßlosen

Wendungen kennzeichnen ebensowohl die völlige Unkenntnis der tatsächlichen Verhältnisse wie die nationale Geschäftigkeit, aus welcher jene Manifestation hervorgegangen ist. Die Bemerkungen des Herrn Czartorski über die Einheit aller Polen und die Nothwendigkeit der Erweiterung des nationalpolnischen Bewußtseins weisen auf ein Ziel hin, das ohne staatliche Umwälzungen nicht zu erreichen ist. Keiner der beteiligten Regierungen wird es Angeichts solcher Kundgebungen verdammt werden können, wenn sie die Schutzwehren ihrer Verwaltung gegen internationale Agitationen so bedenklicher Art verfertigt. Wir vermögen es uns nur aus einer Lücke in der Geschäftsordnung des galizischen Landtags zu erklären, daß eine solche Demonstration ohne Widerspruch seitens der Regierungsorgane hat vor sich gehen können.“

— Das Raderborner Eisenbahnunglück veranlaßt die „Nordd. Allg. Ztg.“ zu nachstehenden Worten der Abwehr gegen unerschütterliche Angriffe auf die Eisenbahnverwaltung: „In verschiedenen Tagesblättern wird behauptet, daß auf der Strecke Raderborn-Altenbeken, wo am 20. Dezember der Personenzug 399 auf den D-Zug 31 aufstieß, die elektrische Streckenblöding, wie sie die vom Bundesrathe erlassene Betriebsordnung vom 1. Oktober 1898 auf Bahnen mit besondersichter Zugfolge vorschreibt, nicht ausgeführt sei. Nach unseren Informationen ist dies nicht zutreffend. Vielmehr ist auf der genannten Strecke die Streckenblöding nach jenen bundesrätlichen Vorschriften, wonach das Signal für die Einfahrt in einen vorliegenden Abzweig unter Verstoß der nächsten Zugfolgestation liegen muß, seit länger als einem Jahre in Benutzung.“

— Der sonst nicht gerade deutsch- und ert recht nicht preußenfreundliche „Broad Arrow“ („Der breite Pfeil“, die bekannte militärische Zeitschrift) läßt sich bei der Besprechung des ersten Bandes der von preussischen Generalstab bearbeiteten Geschichte des siebenjährigen Krieges zu Ausdrücken höchster Bewunderung hinreißen. Er schließt seine Kritik mit den nachfolgenden Sätzen: „Wie alle anderen Dinge, die groß und der Achtung werth sind, mußte das Königreich Preußen mit Weisheit und Fleiß begründet, mit Geduld und Ausdauer aufgebaut werden. Von dem uns vorliegenden Werke könnte man daselbst sagen, denn der Band ist ein verblüffendes Denkmal von Studium und Fleiß, ein Werk von einer selbst von dem preussischen Generalstab selten erreichten Vollkommenheit. Es ist in der That des Andenkens des Grafen Moltke, des Schöpfers der Idee, würdig.“

— Wie aus London gemeldet wird, hat König Eduard seinen Sohn und Thronerben beauftragt, sich zur Geburtsstagsfeier des Kaisers nach Berlin zu begeben. Georg, Prinz von Wales, steht im 37. Lebensjahre.

— Dem „Neuerlichen Bureau“ wird aus Peking vom 31. Dezember gemeldet, wie man daselbst wisse, seien Lungfuhsang und Prinz Tuan in der Präfektur von Kianghsu zurückgeblieben, anstatt nach Tustan abzuziehen, wohin sie seiner Zeit verbannt worden sind. Die kürzlich in der dortigen Gegend gefundene Ermordung eines ausländischen Missionars und chinesischer Christen werde allgemein mit ihrer Anwesenheit in Zusammenhang gebracht. Die Ermordung eines Missionars und dreier chinesischer Christen in Kianghsu wird auch amtlich bestätigt. Der ermordete Missionar ist, wie es heißt, ein Belgier, Namens Mei.

— Wie aus Peking gemeldet wird, theilte der russische Gesandte Jessar den anderen Gesandten mit, er erwarte, daß die mandchurische Frage binnen Kurzem erledigt sein werde. Seine Haltung scheint anzudeuten, daß die Unterzeichnung oder die Ablehnung des Vertrags für Rußland eine gleichgültige Sache sei. Wie unter den chinesischen Beamten verlautet, soll Jessar erklärt haben, falls der Vertrag bis zum russischen Neujahr nicht unterzeichnet sei, wolle Rußland die Verhandlungen abbrechen und die Bezeugung der Mandchurerei aufrecht erhalten.

— Der Zentralverband deutscher Industrieller hat an seine Mitglieder ein Rundschreiben in Sachen des Verhältnisses zwischen Industrie und Feuerversicherung versandt. Die in Deutschland arbeitenden Privat-Feuerversicherungs-Gesellschaften haben sich bereit erklärt, mit einer Kommission des Zentralverbandes über die Reorganisation der industriellen Unter-

nehmungen zu verhandeln. Für die Verhandlungen ist die erste Hälfte des Februar in Aussicht genommen. An alle Mitglieder des Zentralverbandes ergeht nun die Bitte, ihre etwaigen Klagen und Beschwerden über das Vorgehen und den Geschäftsbetrieb der in Deutschland arbeitenden Privat-Feuerversicherungs-Gesellschaften bis spätestens 15. Januar 1902 an die Geschäftsstelle einzusenden.

## Ausland.

In Wien fällt der Offiziersehrenrath ein bisher einzig dastehendes Urtheil, das einem an gebrochenem Herzen wegen Treubruchs seiner Frau verstorbenen Wiener Industriellen nach dem Tode die Offizierscharge abtrug, weil der Verührer die Niederträchtigkeit beging, als erster noch lebte, anzugeben, er habe als Beleidiger seiner Gattin sich nicht ritterliche Satisfaktion verschafft, sondern die Ehebruchsfrage eingereicht. Die Sache erregt peinliches Aufsehen. — Die Neujahrsvorträge sämtlicher Wiener Blätter sind wenig zuversichtlich. Allseitig wird konstatiert, daß das verfloßene Jahr große Enttäuschungen gebracht habe, und daß das neue Jahr keine Konturen zeige, die weder in politischer noch wirtschaftlicher Beziehung den Wünschen und Träumen von ebendem entsprechen würden. — Die Meldung der Petersburger „Nowoje Wremja“, daß von Oesterreich-Ungarn Vorbereitungen für einen Einfall österreichisch-ungarischer Truppen in das Sandjak Kowibagar getroffen werden, wird kompetenterseits als tendenziöse und wahrscheinlich aus Belgradener Quelle stammende Erfindung bezeichnet.

In Pest empfangt gestern Ministerpräsident V. Szell eine Abordnung der liberalen Partei, namens deren Graf Julius Andrássy die Neujahrsglückwünsche der Partei zum Ausdruck brachte. In Erwiderung dieser Ansprache hielt der Ministerpräsident eine Rede, in der er wärmstens für den Ausdruck des Vertrauens und der Anhänglichkeit dankte, die ihn mit der Zuerst und Kraft erfüllte, welche für die Bewältigung der schwierigen Aufgaben der nächsten Zukunft erforderlich seien. Die Feststellung des allgemeinen Zolltariffs bilde den ersten Punkt des Arbeitsprogramms. Die Schwierigkeit der Lösung der wirtschaftlichen Fragen werde in nicht geringem Maße durch die in ganz Europa, namentlich in Deutschland, auf Abschließung gerichtete Zoll- und Handelspolitik erhöht. Der Ministerpräsident ging sodann über auf die Regelung der zoll- und handelspolitischen Verhältnisse mit Oesterreich und erklärte: Es sei sein ehrliches Bestreben, auf der Grundlage gemeinsamen Zollgebietes ein gerechtes und billiges Abkommen zu treffen. Man dürfe den gordischen Knoten nicht zerhacken, sondern müsse ihn zu entwirren trachten. Der Ministerpräsident wies jedoch sodann auf die besonderen Schwierigkeiten hin, die dadurch entstehen, daß diese Frage seitens der nationalen Parteien in Oesterreich ins Kampffeld der nationalen Saders einbezogen und im österreichischen Reichsrath der Beurtheilung nach Gesichtspunkten unterzogen werden, welche der Sache nicht nur völlig fremd seien, sondern lediglich mit nationalen Aspirationen zusammenhängen. „Aber“, so fuhr der Ministerpräsident fort, „die zwölfte Stunde hat geschlagen. Diejenige Elemente in Oesterreich laden eine schwere Verantwortung auf sich, welche dem Zustandekommen eines gerechten und billigen Uebereinkommens der beiden Staaten endlose Schwierigkeiten und Hindernisse bereiten. Ich setze meine Hoffnung auf den inneren Zusammenhalt und die unüberbrückliche Solidarität der liberalen Partei, welche die Gewähr bietet, daß diese schwierigen Fragen eine gedeihliche Lösung finden werden.“ Der Ministerpräsident schloß mit dem Wunsch, es möge ihm und seinen Kollegen das Vertrauen der liberalen Partei auch künftighin ungemindert erhalten bleiben. (Langanhaltender, begeisterter Beifall.)

## Kunst und Literatur.

Zubiläums-Jahrgang der „Gartenlaube“ — so betitelt sich der neue

50. Jahrgang der verbreitetsten deutschen Familienzeitschrift, und die vielen Hunderttausende von Lesern und Freunden derselben werden mit besonderer Spannung den Gaben entgegensehen, die dieser Jahrgang ihnen bieten wird. Sie alle wissen, daß es stets das Streben der „Gartenlaube“ gewesen ist, ihren Lesern ein lieber Freund und Berater zu sein, ihnen sowohl die Schätze unserer erzählenden Literatur zu erschließen, wie nicht minder sie einzuführen in die Fragen der Wissenschaft und Technik. Die sorgfältigen Vorbereitungen, die dem Jubiläums-Jahrgang zu Theil geworden sind, bürgen dafür, daß er all die Vorzüge, welche den früheren Jahrgängen zu ihrer außerordentlichen Beliebtheit verholfen, in noch höherem Maße als diese aufweisen wird, und daß die Leser keine Nummer des Blattes ohne geistigen Gewinn aus der Hand legen werden. Jüngendlich und prächtig erscheint der Jubiläums-Jahrgang im reichen Schmuck der Kunstblätter und Illustrationen, ebenfalls das Beste und Schönste auf künstlerischem Gebiete vorführend. Den neuen Jahrgang eröffnen zwei herrliche Arbeiten der erzählenden Literatur: „Sette Oberroths Liebe“, Roman von W. Heimburg, und „Sommerlese“, Novelle von Helene Böhlau. Ihnen werden sich andere ausgezeichnete Werke aller der hervorragenden und beliebten Erzähler anschließen, die schon so oft mit ihren gemüthvollen und künstlerisch reichhaltigen Beiträgen den Leserkreis der „Gartenlaube“ erfreut haben. Auf dem Gebiete der populär-wissenschaftlichen Darstellung wird die „Gartenlaube“ nach wie vor durch Beiträge anerkannter Gelehrten aufklären wirken, und mit allem Freimuth alle Kulturfragen unserer Zeit beleuchten. Die lebendige, anschauliche Darstellung der bemerkenswerthen Zeitereignisse und die interessanten Darbietungen für häusliche Kunst, Frauenarbeit, Hauswirtschaft, sind gleichfalls Vorzüge des Blattes, das sich alle technischen Errungenschaften der Neuzeit zu Nutzen gemacht hat, um dem Leser zu dienen. Gediegener Inhalt und schöne Ausstattung werden dem Jubiläums-Jahrgang der „Gartenlaube“ einen Ehrenplatz in der deutschen Zeitdruckenwelt sichern und die Herzen all ihrer Freunde, die als alte und neue Freunde dem Blatte ihre Gunst schenken.

Shakespeare's tiefmüthige Tragödie „Hamlet“ ist bis in die neueste Zeit hinein der Gegenstand sehr zahlreicher theils geistreicher, theils überaus wunderlicher Erklärungsversuche gewesen. Eine nicht allzu ausgedehnte, aber dennoch gründliche Uebersicht derselben, wie sie der bekannte Faust- und Hamlet-Forscher Dr. Hermann Tüch im 1. Januarheft von „Bühne und Welt“ (Otto Elsner's Verlag, Berlin S. 42) geben unternimmt, darf von vornherein eines ungewöhnlichen Interesses sicher sein. Eine dankenswerthe Beigabe bilden die in den Artikel eingetretenen Rollenbilder der bedeutendsten Hamlet-Darsteller älterer Zeit, wie Garrick, Brodman, Emil und Karl Devrient, Lange, Wagner und Dabow. Einen lebenswerthen dramaturgischen Beitrag bietet im selben Heft der Dresdener Hofschauspieler Adolf Winds in seiner Untersuchung über die Grenzen der darstellenden Kunst, eine gewandte Analyse einer eigenartigen Schauspiel-Vorstellung Arthur Rochler in seinem Essay über den ausgezeichneten Münchener Charakterdarsteller Karl Säuffer, dessen wohlgetroffenes Porträt die 1. Kunstbeilage bringt und der uns auch im Text in mehreren markanten Rollenbildern entgegentritt. Die Velletristik ist im vorliegenden Heft u. a. durch den preisgekrönten Einakter „Der gute Tag“ einer Wiener jungen Dichterin, Anna Schwabe vertreten, der sich durch ungewöhnliche Konzentration und Reinheit der Milieubeobachtung auszeichnet. Die Szenenbilder des vorliegenden Heftes sind zwei Luther-Dramen entnommen, dem bekannten Volkschauspieler Otto Devrient, das soeben in Berlin zahlreiche Aufführungen erlebt hat, und dem ersten dramatischen Versuch des bekannten Literatur-Historikers Adolf Bartels, „Der junge Luther“ auf dem Stadttheater der Lutherstadt Erfurt.

## Gerichts-Zeitung.

Berlin, 31. Dezember. Redakteur Klausner hat gegen seine Verurtheilung zu 6 Wochen Gefängnis wegen Beleidigung des antijemischen Schriftstellers Dr. Giese Berufung angemeldet.

— Das Kriegsgericht in Pzomysl verurtheilte den Infanteristen Gaban, welcher auf seinen Zugführer fünf Gewehrpatronen abgefeuert hatte, zum Tode durch Erschießen.

## Stettiner Nachrichten.

Stettin, 2. Januar. Ueber die Behandlung der Fundfassen bei den Polizei-Verwaltungen, soweit es sich um Geld oder gelbbewerthe Papiere handelt, hat der Minister des Innern eine Verfügung erlassen, nach welcher Geldfassen nicht mehr, wie bisher, den Polizeikassen zur Bindung und Aufbewahrung überwiesen werden sollen, soweit es sich um Beträge unter 100 Mark handelt. Das bisherige Verfahren habe zu einer unnützen Vermehrung der Geschäfte und zu recht unerwünschten Störungen in Kassenbetriebe geführt. Es sollen daher künftig nur Funde an Geld oder gelbbewerthe Papiere von etwa 200 Mark und darüber in den Kassen unter den „Mitteln“ gesucht werden. Zur Aufbewahrung dieser Funde sollen event. geeignete Behälter angeschafft werden dürfen.

— Ueber die Weiterzahlung des Gehalts der Volksschullehrer während ihrer Militärdienstzeit hat der Kultusminister eine wichtige Entscheidung getroffen. Danach steht den endgültig angestellten Lehrern ein unbedingter Anspruch darauf zu, während der Ableistung ihrer Militärdienstzeit das Dienst-einkommen ihrer Stelle unverändert weiter zu beziehen. Betreffs der einstweilig angestellten Lehrer hat dagegen die Schulaufsichtsbehörde die Verhältnisse im einzelnen Falle zu prüfen und sodann wegen der Weiterzahlung des Gehalts oder eines Theils desselben Entscheidung zu treffen. Sind die Verhältnisse der betreffenden Gemeinde nicht dazu angethan, dem einstweilig angestellten Lehrer das Gehalt ganz oder theilweise zu zahlen, so hat die Schulaufsichtsbehörde, falls der Lehrer sich beim Eintritt in den Militärdienst weigern sollte, für die Militärdienstzeit auf sein Einkommen zu verzichten, von dem vorbehaltenen Widerruf der Anstellung Gebrauch zu machen.

— Personal-Veränderungen im Bereich des 2. Armeekorps. Fehr v. Kersching, Hauptmann und Kompaniechef im Grenadier-Regiment König Friedrich Wilhelm IV. (1. pomn.) Nr. 2, als Adjutant zum Infanterie-Regiment von Manstein (schlesw.) Nr. 84, Queber, Leutnant im Grenadier-Regiment König Friedrich Wilhelm IV. (1. pomn.) Nr. 2, in das Infanterie-Regiment Markgraf Karl (7. brandenburg.) Nr. 60, Dreher, Leutnant im Infanterie-Regiment Nr. 148, in das Infanterie-Regiment Nr. 152 — verlegt. Kutter, Oberleutnant im Feldartillerie-Regiment Nr. 38, unter Theilnahme der Aussicht auf Anstellung in der Gendarmerie, mit der gesetzlichen Pension zur Disposition gestellt und zum Bezirksoffizier beim Landwehr-Bezirk Neustettin, S. 10, Oberleutnant im pomn. Train-Bataillon Nr. 2, mit der gesetzlichen Pension zur Disposition gestellt und zum Bezirksoffizier beim Landwehr-Bezirk Neustettin — ernannt. Groth, Bekleidungsamt-Mendant in Stettin, Mercier, Lazareth-Oberinspektor in Stettin — der Charakter als Rechnungsrath verliehen. Kautenberg, Hauptmeister vom Infanterie-Regiment von der Marwitz (8. pomn.) Nr. 61, zum Oberzahlmeister befördert. Heyne, Intendantur-Rath von der Kommandantur des 17. Armeekorps, zu dem 2. Armeekorps, Koch, Intendantur-Rath, Vorstand der Intendantur der 3. Division, zu der Kommandantur des 8. Armeekorps, Pfeiffer, Intendantur-Rath von der Kommandantur des 2. Armeekorps, als Vorstand zu der Intendantur der 3. Division — verlegt. Hoffmann, Wirtschaftsinспектор vom Remontedepot Arndsee, zum Remontedepot Neuhof-Treptow a. N. zum 1. April 1902 verlegt.

— Der bisherige Kant-Buchhalter Gauenstein bei der hiesigen Reichsbank ist zum Kant-Kassierer ernannt.

— In Greifswald verstarb der Geheimmedizinalrath Prof. Dr. Hugo Bernice, der Leiter der geburtsärztlichen Klinik der dortigen Universität.

— Das Zentralhallen-Theater hatte mit seinem Neujahr-Programm einen durchschlagenden Erfolg zu verzeichnen, Herr Dr. Schmidt hatte von dem bisherigen Programm, welches nur zwischen Weihnachten und Neujahr vorgeführt wurde, die besten Kräfte beibehalten, so Konstantin Marlos, den Drahtseiltänzer, die vorzüglichen Akrobaten „Trio de Sibardy“, den

Stettin, den 27. Dezember 1901.

## Bekanntmachung.

Die Auslieferung der im Herkholz-Stift, Spillgrä-Stift, Schwenn-Stift, Sann-Stolle-Stift und Kuhberg-Stift einsetzenden Beträge findet nicht mehr statt. Bewerber, welche in eine dieser Stiftungen aufgenommen zu werden wünschen, können ihre Bewerbungsgesuche zu jeder Zeit einreichen. Ueber die Aufnahme-Bedingungen und die den Gesuchen beizufügenden Papiere wird in mehreren Geschäftsämtern Nr. 19c mündlich Auskunft erteilt. Der Magistrat, Armen-Direction.

# Reste

Die Restbestände in Damen-Konfektion: Jackets — Paletots — Capes — Pelzwaaren — Seiden-Blusen zu ganz besonders billigen Preisen.

# Paul Letsch, Kohlmarkt 11.

**Stettiner Bischoff-Brunnen.**  
Künstliches Mineralwasser-Werk, Artilleriestr. 5.  
Wünschen Sie ein natürliches, feinkörniges, delikates Tafelwasser mit kräftigem scharfen Geschmack, dann bitte bestellen Sie Bischoffs Selterswasser, 30 Patentflaschen für 1,50 M.  
Wird ein weicher angenehmer Geschmack vorgezogen, empfehle ich Bischoffs Sodawasser, 25 Patentflaschen für 1,50 M.  
Bischoffs Sauerbrunnen nach Parzer Vorchrift, 30 Kartons für 3 M.  
Bekommen Sie nach dem Genuß von alkoholfreien Getränken Kopfschmerzen, dann wählen Sie am besten meine alkoholfreien Tafelgetränke, und zwar:  
Bischoffs Champagner-Weisse, 30 Patentflaschen für 3 M.  
Bischoffs Kolaquass-Limonade „Gut Heil“, 30 Patentflaschen für 3 M.  
Dr. Gerstners „Katerheil“, geschickl. gekühlt, 25 Patentflaschen für 3 M.  
Verjand frei Haus Stettin jedes gewünschte Quantum, nach auswärtig in Kisten mit 50 Flaschen Inhalt.  
Hugo Bischoff. Fernsprecher 2717.

**Emil Ahorn Nachf.,**  
Steinmetz-Meister, Stettin-Grünhof, Remigerstraße 15c.  
Fernsprecher 576. Haltestelle der elektrischen Straßenbahn.  
Grabdenkmäler  
in einzig dastehender reichster Auswahl, in den gangbaren Granit- und Marmor-Arten, besonders Obelisk, Kreuze und Hügelsteine in feinstem schwarzem Granit.  
Grabgitter in Guß- und Schmiedeeisen  
in den neuesten Modellen zu billigen Fabrikpreisen.  
Gitterschwellen und Fundamente.



Stettin, den 31. Dezember 1901.  
 Für Abkündigung der Neujahrsgrüßkartensorten haben  
 wir heute Mittags folgende Beträge gezahlt:  
**Brandt, General-Landwirtschafts-Calculator,**  
**Buohholz, Richard, Kaufmann,**  
**Boden, Karl, Conzil,**  
**Brückner, E., Direktor,**  
**Decker, E. J., Mathemaerevermeister,**  
**Ehrhardt, W., Hamburg, i. F. Cohrs &**  
**Ammé Nachf., Stettin,**  
**Ewald, Alexander, Kaufmann, i. Firma**  
**Leopold Ewald,**  
**Fischer, Albert, Kaufmann,**  
**Franz, Hermann, Weinbändler,**  
**Goers, Stadt-Sekretär,**  
**Holland, Marie, Fräulein,**  
**Hess, Geschäftlicher Bücherrevisor,**  
**Kopp, Paul, Kaufmann,**  
**Kayser, Auguste geb. Rahmlow, Frau,**  
**Kayser, Louis, Kaufmann,**  
**Kroesing, Walter, Kaufmann,**  
**Krüger, Paul, Fabrikbes., i. F. C. Krüger,**  
**Karow, Ernst, Kaufmann,**  
**Kelm, Karl, Maurermeister,**  
**Kasten, Rudolf, Kaufmann,**  
**Knopf, Gustav, Kaufmann,**  
**Küttz, Ernst, Kaufmann,**  
**Lehmann, Robert, Dr. med., pract. Arzt,**  
**Langhoff, Paul, General-Agent,**  
**Lenz, Eduard, Fabrikbesitzer,**  
**Lemcke, Dr. med., pract. Arzt,**  
**Marten, Franz, Kaufmann,**  
**Marous, Dr., Arzt, Eberberg b. Stettin,**  
**Niedermeyer, E., Fabrikant,**  
**Obermeyer, Marienhilfs-Sekretär,**  
**Reimer, Rechnungs-Rath,**  
**Regner, Robert, Kaufmann,**  
**Röhdel, A., Banquier,**  
**Scholtz, Franz, Kaufmann,**  
**Seller, Johannes, Fabrikbesitzer, in Firma**  
**C. Krüger,**  
**Schubert, Rosa, geb. Pohl, Kaufmanns-Frau,**  
**Schinke, Helene, Frau Stadtrath,**  
**Timm, Emil, Kaufmann,**  
**Weiss, Emil, Buchhändler,**  
**Wohlfahrt, Bannherr,**  
**Weiss, Georg, Kaufmann, in Firma J. G.**  
**Weiss,**  
**Welland, Frau, Rentiere,**  
**Zander, Eugen, Kaufmann.**  
**Die Armen-Direktion.**

**Stettiner Musik-Verein.**  
 Mittwoch, den 8. Januar, Abends 7 1/2 Uhr,  
 im Concertsaal:

**II. Symphonie-Concert.**  
 Solist: **Frederic Lamond.**  
 Dirigent: Herr Musikdir. **Henrion.**  
 Symphonie C-dur (Schubert), Ouvertüre „Sommer-  
 nachtstraum“ (Mendelssohn), Son. Appassionata  
 (Beethoven), Rhapsodie g-moll (Brahms), Soirée  
 de Vienne (Schubert - Klavier), Nocturne e-moll  
 (Chopin), Tarantella (Liszt).  
 Karten zu 3, 2 und 1,50 M. in der **Simon** in  
 der Vorstadt.

Durch Allerhöchsten Erlaß Sr. Majestät des Kaisers und Königs Wilhelm II.  
 dem Magistrat der Stadt Stettin genehmigte  
**Geld-Lotterie zur Freilegung der Stettin.**  
 Ausgegeben werden 140 000 Loose à 2 Mark und zwar 100 000 Loose in ganzen Loosen à 2 Mark  
 und 40 000 Loose in zwei halben Loosen A. und B. à 1 Mark.  
**4651 Geldgewinne zahlbar ohne Abzug.**  
 Nachden die Lotterie nur für die Provinz Pommern genehmigt wurde, weil der  
 Zweck nur lokalen Bedürfnissen entsprach, wird um freundl. allgemeine Abnahme der Loose gebeten.  
 Bei dem billigen Preise sind namhafte Geldgewinne zu erzielen.  
**Die Ziehung findet im Rathhause zu Stettin am**  
**16. und 17. Januar 1902 statt.**  
 Zu haben bei  
**R. Grassmann,**  
 Breitestraße 42,  
 Lindenstraße 25, Kaiser Wilhelmstraße 3, Kirchplatz 4.

Die **Gartenlaube**  
 beginnt ihren  
**Jubiläums-30. Jahrgang**  
 mit dem feierlichen Roman  
**„Sette Oldenroths Liebe“**  
 von **W. Heimbürg**  
 und der ergreifenden Novelle  
**„Sommerseele“** von **Helene Böhlau**  
 Abonnementspreis vierteljährlich (13 Nummern) 2 Mark  
 ••• Zu beziehen durch die Buchhandlungen und Postämter •••

**Soennecken's Briefordner**  
 D. R.-Patent Nr 1: 1 Mark \* Bestes System Ueberall vorrätig  
 Friedrichstr. 78! BERLIN \* F. SOENNECKEN Schreibw.-Fabrik BONN \* LEIPZIG Sternwartenstr. 48

**Photogr. Atelier Schwalbert**  
 Paradeplatz 8, Ecke Breitestraße.  
**12 Visitenbilder 1,80 M.**  
**12 Cabinetbilder 5,80 M.**  
 Garantie für Sauberkeit u. Güte.

Jeden Posten **gebrauchter Säcke,**  
 heil oder zerissen, kauft  
**Adolph Goldschmidt,**  
 Sack- und Planfabrik,  
 Neue Königsstr. 1.

**Möbel-Magazin**  
 von **A. Beug**  
 in den Räumlichkeiten des alten Rathhauses.  
 Neelles und ältestes Geschäft Stettins.  
 Ich empfehle  
**Möbel, Spiegel und Polsterwaren**  
 in mir gebiegender Arbeit unter Garantie; sowohl  
 in ganzen Ausstattungen als auch zur Ergänzung.  
**Frauenstr. 34b (altes Rathhaus)**  
 vis-à-vis der Börse.

Für je 121 M. sind je 2000 M.  
 leicht erreichbar. Prospekte kostenfrei.  
**Ungar. Börsen-Journal, Budapest.**

**Meine Herren!**  
 Bei **HARNRÖHREN- u. BLASENLEIDEN**  
 wirken nur **SANIDCAPSELN**  
 sofort u. ohne Rücksicht  
 ärztlich empfohlen - Preis 3 Mark  
 13 Eim. Cuben, 33 Eim. 40 Eim. 5 Eim. 10 Eim.  
**DR. HERZBERG, HAMBURG, ALSTERTHOR (Uferweg)**  
 Stettin: Elefant-Apotheke, Giesebrechtstr.

**Kartonagen-Fabrik**  
 von **F. Schmidt,**  
 Gr. Wollweberstr. 7, empfiehlt alle Sorten Kartons  
 zu den billigsten Preisen. Spezialität: **Kadencurichtungen.**  
 Kartons aus Lederpappe für Postsendungen  
 halte stets auf Lager. Reparaturen prompt und billig.

**Wilhelmstr. 20,**  
 Eingang Stern, Gartenhaus 3 Tr., eine  
 Wohnung von 2 Stuben, Küche und  
 Keller zum 1. Februar 1902 an ruhige,  
 ordentliche Leute zu vermieten. Preis  
 15 M. monatlich. Näheres Kirchplatz 3, I.

**Norddeutsche Creditanstalt**  
 Aktien-Capital 10 Millionen Mark.  
 Stettin, Schulzenstr. 30-31.  
 Wir verzinsen bis auf Weiteres provisionsfrei:  
 Depositen-gelder  
 mit **3 1/2 %** bei täglicher Kündigung,  
 „ **3 3/4 %** „ 1monatlicher Kündigung,  
 „ **4 %** „ 3monatlicher Kündigung.  
 Billigste Ausführung jeder Art bank-  
 geschäftlicher Transactionen.

**ASTHMA und KATARH**  
 Bekämpft durch  
 die **GIGARETTEN ESPIC**  
 Beklemmung, Husten, Schnupfen, Nervenschmerz.  
 In aller Apth. Schachtel 2 L. Le Gros: 20. r. St-Lazare, Paris.  
 Man verlange die nebenstehende Unterschrift auf jeder Cigarette.

**Herzog's Pianoforte-Fabrik**  
 Gr. Wollweberstr. 30, 1 Tr.  
 empfiehlt neue kreuzfällige Pianinos in Eichen  
 gebaut zu den billigsten Fabrikpreisen unter  
 20-30jähriger Garantie.  
**Pianinos**  
 vorrätig von 250 Mark an.  
**Neumeyer und Schwechten**  
 Pianinos und Flügel.  
**Harmoniums**  
 von 100 Mark an aufwärts.  
**Pianinos zur Miete.**  
 Nehme gebrauchte in Zahlung.

**Dank!**  
 Obwohl die angewandte **briefliche** Heil-  
 methode des **Hrn. C. H. F. Rosenthal,**  
 Specialbehandlung nervöser Leiden in **München,**  
 Bavariering 33, in aller Welt schon lange, lange Zeit  
 rühmlich bekannt ist u. Herr **Rosenthal** wahr-  
 lich meiner öffentlichen Dankagung und Empfehlung  
 nicht bedarf, da er ja Dankschreiben aus aller Herren-  
 Länder hat, u. schon so sehr viele Patienten aus aller  
 Ständen, die ihn alle so sehr loben, **brieflich**  
 behandelt und gesund gemacht hat, so kann ich doch  
 nicht unterlassen, meine Leidensgenossen, bevor sie die  
 verschiedenen, in den Zeitungen angezeigten Mittel  
 und Kuren versuchen, auf diese gottartige, schnell  
 wirkende, billige, **briefliche** und ohne Ver-  
 sorgung leicht durchführbare Heilmethode des **Hrn.**  
**Rosenthal,** zu welchem man nicht selbst reisen  
 muß, aufmerksam zu machen. Ich litt schon 2 Jahre  
 lang an einem furchtbaren Magenleiden, wie heftiges  
 Erbrechen, Aufstoßen, Appetitlosigkeit, Blähungen,  
 Säulen in den Gedärmen, Schlaflosigkeit, Mattig-  
 keit u. Hoffnungslosigkeit, u. wurde durch das gewissen-  
 haftere **schriftliche** Heilverfahren des **Hrn.**  
**Rosenthal** in einigen Wochen vollständig gesund,  
 so daß ich ebenso wie Seine Honoranden, ein  
 katholischer Geistlicher, welcher **Hrn. Rosenthal**  
 öffentlich in den Zeitungen für seine Wiederherstellung  
 gedankt hat, auch meinen künftigen u. herstellten  
 Dank ausspreche.  
**Schmidheim (Eifel),**  
**Leonhard**  
**Stappen.**

**Grosser Jahresausverkauf!**  
**Colossale Vorräte**  
 nur allerbesten Qualitäten zu erstaunlich  
 billigen Preisen.

- Damenconfection:** Jackets jeder Art, Paletots, Frauengrößen, Capes, Abendmäntel, Sommerconfection jeder Art.
- Costumesconfection:** Jackencostumes, Elegante u. einfache Kleider, Wasch- u. Organdykleider, Blousen in Wolle u. Seide, Jupons in Wolle u. Seide, Costumeröcke jeder Art, Morgenröcke, Matinées.
- Pelzconfection:** Pelzradmäntel, Pelzpaletots-Capes, Muffen, Colliers in Ia Qual.
- Mädchengarderoben:** Mädchenmäntel- u. Jacken, Mädchenkleider in Wolle, Mädchenkleider in Waschstoffen.
- Knabengarderoben:** Practische Schulanzüge, Paletots, Peyacks, Raglans, Waschanzüge- u. Blousen, Einzelne Hosen, Joppen etc.

**Gustav feldberg, untere Schulzenstr. 20.**